



Jon Urkiza, «Euskal bertso eta olerkien bibliografia» liburuaren egilea, edizio elektronikoaren aurkezpenean.

## «Euskal bertso eta olerkien bibliografia» sarean sartu da

Liburuaren edizio elektronikoak ikertzaileei laguntzea du helburu

Bizkaiko Bertsolari Eskolak, AEK-k, HABEK, Bizkaiko Foru Aldundiko euskara sailak eta BBK-k «Euskal bertso eta olerkien bibliografia» liburua interneten sartzea erabaki eta ASP enpresaren laguntzarekin eta Jon Urkiza liburuaren egilearekin batera edizio elektronikoak kaleratu dute. Helburuak ikertzaileei lana erraztu eta euskararen hedapena handitzea dira. Ildo horretan, Etxepareren esanarekin bat egin eta «euskara, jalgi hadi mundura» praktikan jartzeko modu gisa aurkeztu da.

Aitziber LASKIBAR | BILBO

Jon Urkiza apaiz karmeldarrak urteak eman ditu historian ezaiztzen diren euskal bertso eta olerkiak liburu zein aldizkarietan bilatu eta horiekin datu-base bat osatzen. Lan horren emaitza liburu bibliografiko mardula izan zen, baina egileak berak liburuarekin aski zela pentsatu arren, Bizkaiko Bertsolari Eskolak, AEK-k, HABEK, Bizkaiko Foru Aldundiak eta BBK-k liburu interneten sartuz gero etekin gehiago emango litzukeela pentsatu eta duela urtebete martxan jarritako asmoa egia bihurtu da, atzo bertan sartu baitzen sarean

edizio elektronikoak, [www.kapsula.com/urkiza](http://www.kapsula.com/urkiza) helbidean.

Jon Urkizak bere lana zabaldu izana eskertu ondoren, Gotzon Lobera Bizkaiko Foru Aldundiko euskara sustatzeko zuzendaria hartu zuen hitza, produktua berriaren aurkezpen ekitaldian. Euskara teknologia berrietan sartzeak duen garrantzia nabarmendu zuen Loberak, «gerora bizi nahi badu».

Etxepareren esaldi ospetsua ekarri zuen gogora Naxi Aranburu Bizkaiko Bertsozaleen Elkarteak kideak: «euskara, jalgi hadi mundura», eta hitz horiek praktikan jartzearren beharra nabarmendu zuen. Izan ere, Aran-

buruen esanetan, «beharrezkoa da euskara komentu zaharretik atera eta mundu osora zabalzea». Kontuan izan behar da liburuaren egilea frailea dela.

Ezaugarri hori izan zuen hizpide Erramun Osa Bizkaiko AEK-ren arduradunak ere, «horrelako lan bat fraile batek bakarrik egin baitzekate», eskatzen duen dedikazio handiagatik.

Atzo aurkeztutako edizio elektronikoak ikertzaileei laguntza handia emango diela adierazi ondoren, lan horrek jarraipena behar duela adierazi zuen Osak. Izan ere, «Euskal bertso eta olerkien bibliografia»k 1990. urtera arteko olerki eta bertsoen datuak jasotzen dituen arren, aurrera begira, datu berriekin osatzen jogan beharko litzatekeela uste du. Era berean, bibliografia hutsa izan beharrean, olerkiak ere sartzeko aukera aztertu beharko litzateke Osaren iritziz, oinarritutako internet itzateak datuak eguneratuta izatea posible egiten baitu.



JAVIER GALEANO I AP

**TAKOLO, PIRRI TX ETX ETX NIKARAGUAN.** Irudian ikus daitekeenez, Takolo, Pirri tx eta Porrot tx haurrez inguratuta jarratzen dute. «Hik Hasi» aldizkariako kide zenbait eta Honck gobernuz kanpoko erakunde kideekin batean Nikaraguan zehar egiten ari diren itzuliko irudia da agenzitako zabaldu dutena, Achahulinea herrian, hiriburutik gertu hartua.

## Txillardegí: abertzale en activo y de por vida

Elías AMEZAGA

Cuánta gente ha conocido este hombre. Como para escribir sus memorias. Siento admiración por él entre otras razones por su noble aspecto y por su fidelidad a la amistad. En un almuerzo concurrido en Gernika con motivo, supongo, de conferencias en torno a su bombardeo, me situé enfrente de Txillardegí. Ya en los postres, una voz que no vi de qué extremo de la mesa salía (me dijeron que era de su esposa) me invitó a figurar en las listas de HB para concejal del Ayuntamiento de Getxo. Y yo, espontáneo: «Menos de senador, ni hablar».

Se celebró la humorada y la cosa no pasó de ahí. Se me antoja que sería pésimo. No tengo carnet de ningún partido. Y ya pasados de los 70 a buenas horas. Quizá sea un resto. Sabiniano como mi tocayo Eli Gallaestegi. En mi libro-relato «Sabin» veo al Fundador si no traicionado al menos en el olvido de sus seguidores. ¿Qué sería de él si volviera a nacer?

La pasada semana hablé de las preferencias culturales de Txillardegí, sobre las políticas como generadoras de nuestra nacionalidad. Véase por otra vertiente cómo los constitucionales, disímicos en ideas, pactan contra lo vasco y la liberación de los pueblos. Y, no de hoy como ya señala Unamuno, sino de la Inquisición a nuestros días. Txillardegí, miembro de Ekin, está ya por la unidad nacional, al menos desde 1953.

### El euskara batua

No sé cómo cayó en mis manos una carta suya cruzada con Gallaestegi. Le propuse glosarla por su interés político, pero me dijo que era apócrifa y ahí queda muda en mis archivos. Ahora bien, uno de sus últimos textos, «Euskal Herria en el horizonte», que vio la luz en Txalaparta con sonoridades biográficas, nos muestra su ideario lingüístico y político.

Repasa los avatares de nuestra lengua de tiempo atrás y se sorprende y nos sorprende por la abundancia de textos y testimonios que da en abono de su extensión.

Examina nuestra toponimia. La falta de conocimiento de nuestra lengua en Iparralde. Sus restos en Bearne. Cómo en su día se extendió en Aragón y Cataluña, o los riojanos lo hablaron en San Millán de la Cogolla y el gran poeta Berceo. Cita a Gil del Río: «Sí, la Rioja fue vasca, pero la lengua oficial de Castilla, en su lento e insensible acoso al éuskarro, fue desplazándola paulatinamente, con notoria intención destructiva».

Nos pone al corriente de su participación en la fundación del batua. Como Sabino, se inicia en su gramática durante la comparecencia de una enfermedad... En 1948 aprende en la Gramática de Zabala-Arana. Juan Etxaide, la figura literaria que a su vez le recomienda a Krutwig como maestro. Por consejo de éste se suscribe a «Gure Herria». Al menos desde 1956 propone como misión primordial la de capacitar, unificar y completar el euskera. En 1963 dimite como correspondiente de Euskaltzaindia.

### Una izquierda no marxista

Viene después el relato de su actuación dentro de ETA hasta la V Asamblea y la creación de «Branka» que Ediciones Vascas reprodujo en 1977 y que Krutwig me dedicó un ejemplar: «A Elías Amézaga, viejo amigo, con simpatía».

Declarándose anticapitalista y no marxista, una nueva izquierda a ir viéndola poco a poco, aborda nuestro horizonte con esperanza. Queremos ser dueños de nosotros mismos, con el mismo derecho que los demás pueblos. «Los demócratas españoles y franceses no sólo no tienen por qué oponerse, sino que debían ayudarnos a la consecución de este objetivo».

(\*) Más información sobre la obra y estudios de Elías Amézaga en la web [www.eliasamezaga.com](http://www.eliasamezaga.com)



José Luis Álvarez Enparantza

### «TXILLARDEGI»

Pluma euskérica de primer orden. Autor de numerosos libros en lengua vasca, entre los que destacan clásicos como «Liturarien egunkari eskutua» (1957) El 13 de enero de 1978 y en las páginas de «Egin», el profesor Jesús Mari Lasagabaster sebataba: «Esta primera novela de Txillardegí, por encima de sus méritos intrínsecos, que los tiene, y de sus claras limitaciones, que también las tiene, es decisiva para explicar la historia de nuestra narrativa contemporánea». Profesor de Fonología Vasca. Colaborador de GARA y de revistas diversas: «Egan», «Euskara», «Jakin», «Punto y Hora...» El escritor y periodista Josean Aguirre firma un libro dedicado por entero a Txillardegí: «Hitzaz hitz. Txillardegirekin solasean» (Donostia, 1996), un ameno y a la vez completo trabajo en forma de entrevista.